

SATB

Sérénade

\$2.50

Christopher Alexander

Sérénade

from *Three Songs of Henri Duparc*
Arranged for Chorus

SATB and Piano

Also available in TTBB

cantareworks

THE MUSIC OF CHRISTOPHER ALEXANDER

About the Work

A gentle stroll gives pace to the illustrative poetry, adding with the folk-like melody and simplistic voice leading. The work receives its shape through its arching phrasings and earnest choral harmonies. From the collection *Three Songs of Henri Duparc Arranged for Chorus*.

*Si j'étais, ô mon amoureuse
La brise au souffle parfumé,
Pour frôler ta bouche riense,
Je viendrais craintif et charmé.*

*If, my beloved, I were
The scented breeze,
I would come, timid and rapt,
To brush your laughing lips.*

*Si j'étais l'abeille qui vole,
Ou le papillon séducteur,
Tu ne me verrais pas, frivole,
Te quitter pour une autre fleur.*

*If I were a bee in flight,
Or a beguiling butterfly,
You would not see me skittishly
Lead you for another flower.*

*Si j'étais la rose charmante
Que ta main place sur ton cœur
Si près de toi toute tremblante
Je me ferais de bonheur.*

*If I were the charming rose
Your hand placed on your heart,
I would, quivering so close to you,
Wither with happiness.*

*Mais en vain je cherche à te plaire,
J'ai beau gémir et soupirer.
Je suis homme, et que puis-je faire? ...
T'aimer ... Te le dire ... Et pleurer.*

*But I seek in vain to please you
In vain I moan and sigh
I am a man, and what can I do?
Love you... Confess my love... And cry!*

— Gabriel Marc (1840-1931)
English translation by Richard Stokes

About the Composer



Mr. Christopher Alexander is an award-winning composer and arranger from St. Joseph, Missouri. He received his Bachelor of Science in Vocal Music Education degree from Missouri Western State University in 2009. A self-taught pianist, his compositions and arrangements ranging from instrumental works to vocal solo and choral literature. Mr. Alexander has been commissioned numerous times by singing groups and church choirs within the northwest Missouri and northeast Kansas regions. He is also active in musical theatre productions as a music director and pianist. His works have been published with GIA Music Publications, Hal Leonard, and Excelcia Music Publishing.

In 2016, he was awarded the St. Joseph Allied Arts Council Mayor's Award for Artist of the Year. In 2023, he was inducted into the New Generation Singers Hall of Fame.

Mr. Alexander currently serves as the pianist and primary arranger for The New Generation Singers, a Christian singing youth group based in St. Joseph, Missouri. He is a member of NAfME, ACDA, MCDA, and Phi Mu Alpha Sinfonia Fraternity.

He is available for commissions and conducting events on request.

SÉRÉNADE

SATB and Piano

Words by
GABRIEL MARC (1840-1931)

Music by
HENRY DUPARC (1848-1933)
Arranged by
CHRISTOPHER ALEXANDER

Andante (♩ = c. 144-150)

PIANO *mp*

Si j'é - tais, mon a - mou - reu - se, La

bri - se au souf - fle par - fu - mé,

Also available in TTB.

This arrangement Copyright © 2026 by Christopher Alexander

Sérénade - S. TB

7 *poco rit.*

Pour frô - ler ta bou - che ri - eu -

7 *dim.* *poco rit.*

9 *p a tempo* *rit.*

se, Je vi - drai crain - tif et char - mé.

9 *p a tempo* *rit.*

12 *tres doux* *unis.*

Si j'é tais la - beil - e qui vo - le

12

14

f

Ou le pa - pil - lon sé - duc - teur, Tu

tres doux unis. cresc.

14

cresc.

16

ne me vi - ra - pas, fri - vo - le,

f

Tu

16

f

18

p

T quit - ter peu une au - tre fleur.

18

p

Sérénade - S. TB

20

Piano accompaniment for measures 20-21. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The right hand features a melody of eighth notes, while the left hand provides a bass line of eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

22

Piano accompaniment for measures 22-23. The music continues in G major. The right hand has a melody with some chords, and the left hand has a bass line. The key signature has one sharp (F#).

24

mp

Vocal melody for measures 24-25. The lyrics are "Si j'é - tais a vo - se char ma - te". The melody is in G major and 4/4 time. The key signature has one sharp (F#).

24

mp

Piano accompaniment for measures 24-25. The music continues in G major. The right hand has a melody with some chords, and the left hand has a bass line. The key signature has one sharp (F#).

26

Vocal melody for measures 26-27. The lyrics are "Que la main pla - ce sur - ton cœur". The melody is in G major and 4/4 time. The key signature has one sharp (F#).

26

Piano accompaniment for measures 26-27. The music continues in G major. The right hand has a melody with some chords, and the left hand has a bass line. The key signature has one sharp (F#).